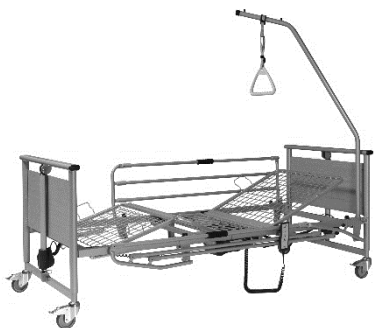


INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

Łóżka regulowane Elbur:
PB321L, PB325L, PB326L,
PB331L, PB337L

prometal



ELBUR PB321L



ELBUR PB325L



ELBUR PB326L



ELBUR PB331L



ELBUR PB337L





Szanowni Klienci!

W podziękowaniu za zaufanie, jakim Państwo nas obdarzają, wybierając jeden z naszych produktów, prezentujemy gamę łóżek rehabilitacyjnych, przeznaczonych do łagodzenia i kompensowania niesprawności. Zaprojektowane i wytworzone zostały one w oparciu o najnowsze standardy i normy dotyczące łóżek medycznych. Nadrzędnym celem było dla nas zapewnienie Państwu bezpieczeństwa podstawowego, zasadniczej funkcjonalności oraz komfortu użytkowania przez wiele lat. Ze względu na realizację wszystkich tych założeń, łóżko regulowane Elbur stanowi dla Państwa najlepszy możliwy wybór.

Bogate doświadczenie, jakim firma PROMETAL może się pochwalić, gwarantuje wysoką jakość i pewność działania oferowanych produktów. Spełniając oczekiwania klientów, dbamy również o walory estetyczne naszych łóżek, aby harmonijnie komponowały się w każdym miejscu użytkowania. Zadbaliśmy o umożliwienie pacjentowi szerokiego zakresu regulacji wysokości leża oraz zaoferowaliśmy różne warianty stosowanych paneli frontowych czy też barierek bocznych, w zależności od potrzeb indywidualnych.

Niniejsza instrukcja skierowana jest zarówno do użytkowników łóżek rehabilitacyjnych, jak i osób odpowiedzialnych za montaż, pielęgnację czy serwis. Konieczne jest postępowanie zgodne z zawartymi tu zalecaniami, w celu wyeliminowania zagrożeń oraz uniknięcie usterek i awarii.

Jako wytwórcy zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych, mających na celu usprawnienie jakości produktów, bez obowiązku zaktualizowania lub wymiany wcześniej dostarczonych modeli.

Pytania dotyczące łóżek regulowanych Elbur należy kierować do sprzedawcy lub bezpośrednio do firmy PROMETAL, na adres który podany został na ostatniej stronie poniższego dokumentu.

Prezes



Krzysztof Kuczyński

Spis treści

1.0. Identyfikacja produktu	6
1.1. Przeznaczenie i zakres zastosowania	6
1.2. Dane techniczne	7
1.3. Oznakowanie łóżek.....	8
1.3.1 Tabliczki znamionowe	8
1.3.2 Naklejki informacyjne	8
1.3.3. Objaśnienie symboli	9
2.0. Informacje dotyczące bezpieczeństwa	9
2.1. Stosowane oznaczenia i znaki bezpieczeństwa.....	9
2.2. Uwagi ogólne i ograniczenia w użytkowaniu	10
2.3. Potencjalne zagrożenia i komunikaty ostrzegawcze	10
2.3.1 Informacje ogólne	10
2.3.2. Informacje dotyczące wyposażenia elektrycznego	11
2.3.3. Informacje dla opiekunów i personelu pielęgnacyjnego	12
2.3.4. Informacje dotyczące montażu.....	13
2.3.5. Informacje dotyczące serwisu	13
3.0. Zakres dostawy	13
4.0. Wyposażenie elektryczne	15
4.1. Jednostka napędowa podnoszenia	15
4.2. Jednostka napędowa leża	15
4.3. Jednostka sterująca	15
4.4. Pilot	15
5.0. Akcesoria	16
6.0. Części zamienne	16
7.0. Montaż	16
7.1. Wybór miejsca.....	16
7.2. Przygotowanie	17
7.3. Łączenie części leża.....	17
7.4. Montaż paneli frontowych.....	17
7.5. Usytuowanie jednostek napędowych leża.....	17
7.6. Montaż jednostki napędowej połączonej z jednostką sterującą - część leża od strony głowy.....	18
7.7. Montaż jednostki napędowej leża – część od strony nóg	19
7.8. Podłączenie komponentów elektrycznych.....	19
7.9. Ułożenie przewodów	19
7.10. Testowanie funkcji regulacji łóżka	20
7.11. Montaż barierki bocznych	20
7.11.1. Standardowe listwy barierki bocznych (nie dotyczy PB 321L)20	
7.11.2. Metalowe barierki boczne (dotyczy PB 321L)	21
7.12. Montaż wysięgnika	21
8.0. Użytkowanie łóżka regulowanego	21

8.1. Elektryczna regulacja leża	21
8.2. Obsługa barierek bocznych	23
8.2.1. Drewniane barierki boczne	23
8.2.2. Metalowe barierki boczne	23
8.3. Ustawienie twardości leża.....	23
8.4. Obsługa blokad hamulcowych	23
8.5. Przemieszczanie łóżka	24
8.6. Awaryjne opuszczanie segmentu oparcia pleców.....	24
9.0. Konserwacja w okresie użytkowania.....	25
9.1. Dezynfekcja	25
9.2. Czyszczenie i pielęgnacja	25
10.0. Przegląd techniczny łóżka	26
10.1. Usterki	31
11.0. Transport i przechowywanie	32
12.0. Utylizacja	32
13.0. Gwarancja.....	33
13.1. Karta gwarancyjna	33
13.2. Warunki gwarancji.....	34

1.0. Identyfikacja produktu

1.1. Przeznaczenie i zakres zastosowania

Łóżka regulowane Elbur przeznaczone są do łagodzenia i kompensowania niesprawności, wynikających na skutek urazów, chorób czy upośledzeń. Zapewniają komfort użytkowania, ale i wspomagają konieczną opiekę, poprawiając jednocześnie warunki pracy personelu pielęgnacyjnego. Elektryczna regulacja ułatwia wchodzenie i schodzenie z łóżka, wygodne ułożenie pacjenta w wybranej pozycji oraz dostęp do chorego przy czynnościach higienicznych wykonywanych przez opiekuna.

Dzięki prowadzeniu procesów projektowania oraz wytwarzania w oparciu o najnowsze standardy, nasze wyroby wyróżniają się niezawodnością, żywotnością, ale przede wszystkim zapewniają bezpieczeństwo podstawowe i funkcjonalność zasadniczą, o czym świadczy spełnienie wymagań zawartych m.in. w następujących normach i przepisach prawnych:

- *Dyrektywie 93/42/EWG dotyczącej wyrobów medycznych;*
- *PN EN 60601-1 Medyczne urządzenia elektryczne -- Część 1: Wymagania ogólne dotyczące bezpieczeństwa podstawowego oraz funkcjonowania zasadniczego;*
- *PN-EN 60601-1-2 Medyczne urządzenia elektryczne -- Część 1-2: Wymagania ogólne dotyczące bezpieczeństwa podstawowego oraz funkcjonowania zasadniczego -- Norma uzupełniająca: Zakłócenia elektromagnetyczne. Wymagania i badania;*
- *PN-EN 60601-1-6 Medyczne urządzenia elektryczne -- Część 1-6: Wymagania ogólne dotyczące bezpieczeństwa podstawowego oraz funkcjonowania zasadniczego -- Norma uzupełniająca: Użyteczność;*
- *PN-EN 60601-2-52 Medyczne urządzenia elektryczne -- Część 2-52: Wymagania szczegółowe dotyczące bezpieczeństwa podstawowego oraz funkcjonowania zasadniczego łóżek medycznych;*
- *PN-EN 14971 Wyroby medyczne – Zastosowanie zarządzania ryzykiem do wyrobów medycznych.*

Łóżka regulowane Elbur znajdują zastosowanie w instytucjach opiekuńczych i rehabilitacyjnych (określonych w *PN-EN 60601-2-52* jako *warunki środowiskowe 3*) oraz przy opiece domowej (*warunki środowiskowe 4 - PN-EN 60601-2-52*). Przeznaczone są do ciągłego użytku dla osób starszych, niepełnosprawnych lub o obniżonej sprawności fizycznej.

1.2. Dane techniczne

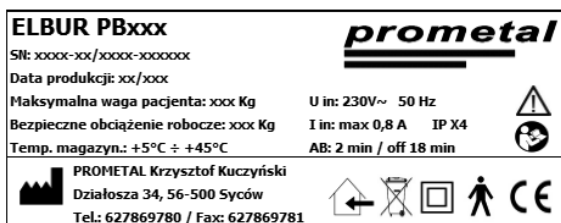
MODEL ŁÓŻKA:		Elbur PB	321L	325L	326L	331L	337L	
DANE TECHNICZNE								
Obciążenie [kg]	Max. ciężar użytkownika	135						
	Bezpieczne robocze	175						
	Wysięgnik	80						
Wymiary [cm]	Zewnętrzne łóżka [SxD]	94x216	103x216	104x216	102x215			
	Leże [SxD]	90x200						
	Prześwit pod łóżkiem	22						
Regulacja	Wysokości [cm]	40 - 80					23 - 63	
	Kątowa - segment oparcia pleców [°]	0 - 70						
	Kątowa - segment oparcia ud [°]	0 - 20						
Warunki pracy / magazynowania	Temperatura [°C]	Od +10 do +40						
	Wilgotność [%]	30 - 75						
	Temperatura [°C]	Od +5 do +45						
	Wilgotność [%]	30 - 75						
Materac	Wymiary [WxSxD]	10x90x200 / 12x90x200						
	Gęstość pianki (objętościowa)	35 - 50 kg/m ³						
Jednostki napędowe	System napędowy	LINAK LA27						
	Jednostka sterująca	CB6						
	Parametry zasilania	230V AC, 50Hz						
	Czas pracy	2 min pracy / 18 min przerwy						
	Stopień ochrony	IP X4						
	Klasa bezpieczeństwa	II						
	Poziom hałasu	< 65 dB (A)						
Ciężar [kg]	Całkowity	92,6	84,6	87,1	102,5	102,5		
	Leże (cz. głowy)	20,3	16,5	17,0	17,0	17,0		
	Leże (cz. nóg)	18,0	16,3	16,6	16,6	16,6		
	Panel frontowy (1)	16,5	15,7	17,2	24,9	24,9		
	Listwa barierki bocznej	7,0	2,4	2,3	2,3	2,3		
	Wysięgnik	5,3						
	Napęd leża (1)	1,5						
	Pilot / jednostka sterująca	0,3 / 1,3						

1.3. Oznakowanie łóżek

1.3.1 Tabliczki znamionowe

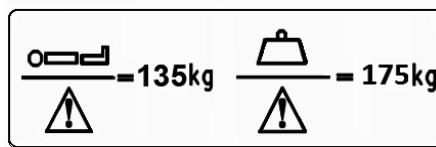
Informacje na tabliczkach znamionowych są podane w następującej kolejności:

- nazwa modelu,
- numer seryjny wyrobu,
- data produkcji,
- maksymalna waga pacjenta,
- bezpieczne obciążenie robocze,
- temperatura magazynowania,
- parametry zasilania (napięcie sieciowe, częstotliwość zasilania i max. pobór prądu),
- dane wytwórcy.



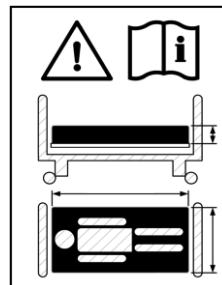
1.3.2 Naklejki informacyjne

- Max. waga pacjenta (135kg),
- Bezpieczne obciążenie robocze (175kg).
- Wymiary standardowego materaca (W x S x D):
 - 10 x 90 x 200 [cm],
 - 12 x 90 x 200 [cm].



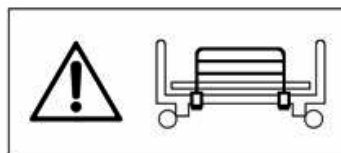
Ostrzeżenie

⚠ Korzystanie z materacy, które nie są kompatybilne z tym łóżkiem może powodować zagrożenia.



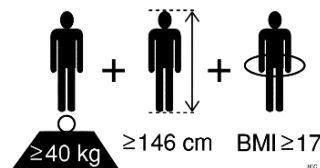
Ostrzeżenie

⚠ Korzystanie z odłączalnych barierek bocznych, które nie są kompatybilne z tym łóżkiem może powodować zagrożenia.



Ostrzeżenie

⚠ Korzystanie z łóżek dozwolone jest osobom dorosłym, których waga jest nie mniejsza od 40 kg, wzrost jest nie mniejszy od 146 cm, a współczynnik BMI jest nie mniejszy od 17.



Ostrzeżenie

⚠ Zagrożenie przygnieciem – dłoni / stóp

**1.3.3. Objasnienie symboli:**

- część aplikacyjna typu B wg EN 60601-1
- urządzenie klasy bezpieczeństwa II
- ochrona przed bryzgami wody ze wszystkich stron
- używać tylko w suchych pomieszczeniach
- urządzenie należy poddać utylizacji zgodnie z regionalnymi przepisami i wymogami prawnymi
- zapoznać się z ostrzeżeniami i zagrożeniami
- postępować zgodnie z instrukcją użytkownika
- deklaracja zgodności CE
- wytwórca
- maksymalna waga pacjenta
- bezpieczne obciążenie robocze

**IPX4**

CE

**2.0. Informacje dotyczące bezpieczeństwa****2.1. Stosowane oznaczenia i znaki bezpieczeństwa****Ostrzeżenie**

⚠ Informacje o potencjalnych zagrożeniach.

Uwaga

⚠ Informacje i wskazówki dotyczące użytkowania.

2.2. Uwagi ogólne i ograniczenia w użytkowaniu

W celu poprawnego korzystania z łóżka i jego funkcji, należy przed pierwszym użyciem zapoznać się z instrukcją, do której trzeba mieć dostęp przez cały czas stosowania wyrobu. Wymagana jest również konsultacja z lekarzem prowadzącym, który, w przypadku braku ograniczeń, powinien wyrazić zgodę dla pacjenta na korzystanie z łóżka, w ramach codziennej opieki zdrowotnej.

Ze względu na swoją budowę produkty firmy PROMETAL są dopuszczone do użytkowania przez osoby, których:

- waga jest nie mniejsza od 40 kg,
- wzrost jest nie mniejszy od 146 cm,
- współczynnik BMI jest nie mniejszy od 17.


Maksymalna waga pacjenta wynosić może 135 kg, a największe bezpieczne obciążenie robocze wyrobu = 175 kg. Wszystkie te ograniczenia potwierdzają etykiety umieszczone na łóżku.


Zaleca się, aby pacjenci o wzroście powyżej 190 cm, nie użytkowali łóżka bez odpowiedniego elementu wydłużającego leże, który może zostać zamówiony u wytwórcy. Pozwala to zapewnić komfort również osobom o szczególnej budowie ciała, bez utraty jakiegokolwiek funkcjonalności.

Podczas użytkowania łóżek należy pamiętać, że wszystkie koła muszą znajdować się na podłożu i powinny być one zablokowane.

Wyroby firmy PROMETAL przystosowane są do transportu pacjentów.

Uwaga

 *Podczas przemieszczania łóżka musi znajdować się ono w najniższym możliwym położeniu.*


 *Ze względu na zapewnienie bezpieczeństwa i siłę konieczną do przemieszczenia łóżka z pacjentem, czynność tę muszą realizować dwie osoby. Pacjent musi pozostać wówczas w pozycji leżącej.*

Łóżka regulowane Elbur zaprojektowane zostały do opieki długoterminowej. Użytkując je właściwie, zgodnie z ich przeznaczeniem, szacowany okres ich użytkowania wynosi od 4 do 8 lat, w zależności od warunków i częstotliwości korzystania z funkcji elektrycznej regulacji.

2.3. Potencjalne zagrożenia i komunikaty ostrzegawcze

2.3.1 Informacje ogólne

Ostrzeżenia

 *Należy korzystać z łóżka rehabilitacyjnego zgodnie z jego przeznaczeniem wskazanym w instrukcji i na oznakowaniu.*

- ⚠ *Przed rozpoczęciem korzystania z łóżka należy zapoznać się z całą treścią instrukcji użytkowania, wartościami znamionowymi podanymi w instrukcji oraz na oznakowaniu łóżka, aby zapobiec pojawianiu się uszkodzeń i zagrożeń, wynikających z niewłaściwego użytkowania.*
- ⚠ *Zaleca się zachować instrukcję i mieć do niej dostęp przez cały czas.*
- ⚠ *Bezpieczne obciążenie robocze nie może zostać przekroczone.*
- ⚠ *Z funkcji elektrycznej regulacji położenia leża mogą korzystać tylko osoby poinstruowane lub przeszkolone w zakresie bezpiecznego funkcjonowania łóżek rehabilitacyjnych.*
- ⚠ *Przed każdym uruchomieniem upewnić się, że stan techniczny łóżka, jego oprzewodowania i elementów zabezpieczających jest idealny.*
- ⚠ *Używać łóżko tylko technicznie sprawne - wszelkie usterki, pogorszenie funkcjonowania lub potrzebę doradztwa technicznego zgłaszać wytwórcy, odpowiedniemu sprzedawcy lub serwisantowi.*
- ⚠ *Uszkodzone łóżko wyłączyć z eksploatacji, odpowiednio oznaczyć i zabezpieczyć przed nieuprawnionym użytkowaniem.*
- ⚠ *Stosować wyłącznie wyposażenie dodatkowe dopuszczone przez firmę PROMETAL – łóżek nie wolno modyfikować bez upoważnienia producenta.*
- ⚠ *Jeżeli łóżko zostało zmodyfikowane, należy wykonać odpowiednie badania i przeglądy w celu zapewnienia bezpiecznego użytkowania.*
- ⚠ *Łączyć tylko z urządzeniami, które nie pogarszają wymogów bezpieczeństwa i funkcjonalności łóżek (w razie wątpliwości kontaktować się z wytwórcą).*
- ⚠ *Używać blokad hamulcowych we wszystkich kołach.*
- ⚠ *Upewnić się przed zmianą wysokości leża czy jego pochylenia, że żadne przedmioty nie blokują ruchu.*
- ⚠ *Nie przechowywać jakichkolwiek rzeczy pod łóżkiem.*
- ⚠ *Zwrócić szczególną uwagę na dzieci – nie dopuścić do ich użytkowania łóżka czy zabawy pilotem sterowania.*

2.3.2. Informacje dotyczące wyposażenia elektrycznego

Ostrzeżenia

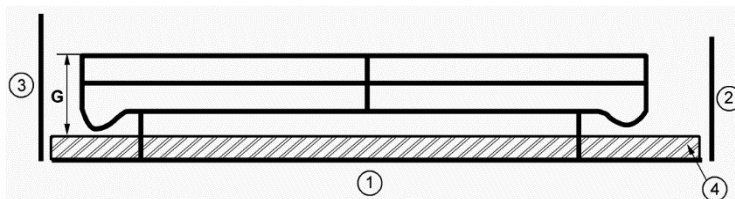
- ⚠ *Korzystać z wydzielonego gniazdka elektrycznego – nie stosować przedłużaczy.*
- ⚠ *Przeprowadzać kontrole okresowe i pomiary elektryczne zgodnie z EN 62353.*
- ⚠ *Nie otwierać elementów elektrycznych.*
- ⚠ *Nie stosować wyposażenia elektrycznego i oprzewodowania innego niż otrzymane od firmy PROMETAL, ponieważ może to skutkować, w przypadku łączenia z innymi urządzeniami, zwiększeniem zakłóceń elektromagnetycznych, powodujących obniżenie funkcjonalności łóżek. Należy zwrócić uwagę na odpowiednią instrukcję użytkowania, a w razie wątpliwości kontaktować się ze sprzedawcą lub firmą PROMETAL.*

- ⚠ Nie dopuszczać do wrywania, zaciskania, załamywania przewodów czy przejeżdżania przez przewód zasilający podczas przemieszczania łóżek.
- ⚠ Zachować szczególną ostrożność przy prowadzeniu przewodów od jednostek napędowych, aby uniknąć ich zakleszczenia między elementami ruchomymi łóżka.
- ⚠ Zachować szczególną ostrożność przy prowadzeniu przewodów innych urządzeń medycznych pomiędzy elementami łóżka pielęgnacyjnego, aby nie doszło do ich zakleszczenia.
- ⚠ Odłączyć przewód zasilający przy dłuższym nie korzystaniu z łóżka lub przed jego przestawieniem.
- ⚠ Upewnić się, że pilot położony jest w odpowiednim miejscu, tak aby nie blokował się między barierkami bocznymi a wyposażeniem dodatkowym.
- ⚠ Unikać używania siłowników w czasie dłuższym niż 2 minuty jednorazowo – stosować 18-minutową przerwę po takim czasie użytkowania.
- ⚠ Nie wolno używać wszystkich funkcji regulacji dostępnych przy użyciu pilota w tym samym czasie.
- ⚠ Nie dopuszczać do kontaktu z wodą wyposażenia elektrycznego.

2.3.3. Informacje dla opiekunów i personelu pielęgnacyjnego

Ostrzeżenia

- ⚠ Nie wykonywać na łóżku rehabilitacyjnym zabiegów elektromedycznych.
- ⚠ Nie korzystać z łóżka w pobliżu urządzeń wytwarzających silne pole magnetyczne.
- ⚠ Sprawdzić, czy użytkownik nie zsunie się pomiędzy leże a barierki boczne – używać zabezpieczeń barierki bocznych dla pacjentów o drobnej budowie ciała.
- ⚠ Zatrząskiwać odpowiednio barierki boczne.
- ⚠ Utrzymywać łóżko w najniższym położeniu przy wchodzeniu i wychodzeniu z łóżka oraz podczas użytkowania bez kontroli personelu.
- ⚠ W przypadku braku możliwości skorzystania z klasycznego podnośnika należy użyć wyciągu sufitowego.
- ⚠ W czasie korzystania z mechanizmów łóżka należy obserwować pacjenta i jego otoczenie.
- ⚠ Łóżko czyścić, dezynfekować zgodnie z zaleceniami podanymi w instrukcji, po każdej zmianie użytkownika i w razie potrzeby
- ⚠ W przypadku konieczności zastosowania materaca o grubości większej niż 12 cm należy przeprowadzić kontrolę zgodności z normą PN-EN 60601-2-52. Odległość od powierzchni materaca do górnej krawędzi górnej barierki bocznej nie może być mniejsza niż 22 cm, co obrazuje rysunek przedstawiony na kolejnej stronie.



1 – leże, 2 – panel od strony nóg, 3 – panel od strony głowy, 4 – materac,
 $G \geq 22\text{cm}$

- ⚠ Należy oszacować czy zastosowanie materaca innego niż wskazany przez wytwórcę nie spowoduje pojawienie się ryzyka, grożącego wypadkiem.

2.3.4. Informacje dotyczące montażu

Ostrzeżenia

- ⚠ Prace montażowe należy przeprowadzać po zapoznaniu się z instrukcją, z wykorzystaniem odpowiednich narzędzi.
- ⚠ Należy zweryfikować zamówienie z otrzymaną dostawą, aby móc przystąpić do prac montażowych, będąc w posiadaniu wszystkich niezbędnych części.
- ⚠ Montaż powinien być przeprowadzany przez dwóch wykwalifikowanych pracowników, przeszkolonych w zakresie działania łóżka.
- ⚠ Łóżko rehabilitacyjne powinno być tak usytuowane, aby regulacja wysokości leża nie była blokowana przez różnego rodzaju przeszkody, np. szafki przyłóżkowe czy parapety okienne.
- ⚠ Zachować szczególną ostrożność przy prowadzeniu przewodów od jednostek napędowych oraz pilota do jednostki sterującej, aby unikać ich zakleszczenia między częściami ruchomymi łóżka pielęgnacyjnego.

2.3.5. Informacje dotyczące serwisu

Ostrzeżenia

- ⚠ Wszystkie prace serwisowe mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel z odpowiednimi uprawnieniami.
- ⚠ Przegląd techniczny łóżka należy przeprowadzić w oparciu o zamieszczony w instrukcji protokół, który można również pobrać ze strony internetowej www.prometal-elbur.pl (każdy kolejny przegląd musi być dokumentowany). Należy go przeprowadzać nie rzadziej niż raz do roku i przed ponownym uruchomieniem w nowym miejscu użytkowania.
- ⚠ Po zakończeniu prac serwisowych lub przeglądu należy przeprowadzić kompletny test wszystkich funkcji użytkowania łóżka regulowanego Elbur.

Informacje bezpieczeństwa podane powyżej oraz w odpowiednich miejscach w instrukcji muszą być zawsze przestrzegane!

3.0. Zakres dostawy

Przed rozpoczęciem montażu należy zweryfikować dostawę ze złożonym zamówieniem, posługując się przedstawionym tutaj zestawieniem elementów składowych łóżka regulowanego Elbur (niektóre z elementów, np. panel frontowy czy barierki boczne różnią się w zależności od wybranego modelu łóżka). Przy stwierdzeniu braków lub widocznych usterek należy skontaktować się z firmą PROMETAL lub z odpowiednim sprzedawcą.



- ✓ *Leże (1x część od strony nóg + 1x część do strony głowy)*



- ✓ *Drewniane listwy barierki bocznych (dotyczy PB325L, PB326L, PB331L, PB337L)*



- ✓ *Panel frontowy z niezabudowanym siłownikiem podnoszenia (dotyczy PB321L, PB325L, PB326L)*



- ✓ *Metalowe barierki boczne (dotyczy PB321L)*



- ✓ *Panel frontowy z zabudowanym siłownikiem podnoszenia (dotyczy PB331L, PB337L)*



- ✓ *Karton z akcesoriami:*
 - *1x jednostka napędowa leża ze sterownikiem,*
 - *1x jednostka napędowa leża,*
 - *1x pilot,*
 - *4x suwak poręczy bocznych (nie dotyczy PB321L),*
 - *1x zestaw śrub mocujących ramę leża i panele frontowe łóżka,*
 - *1x zestaw przewodowania,*
 - *1x zestaw bolców mocujących ze spinką.*



- ✓ *Wysięgnik z uchwytem do wstawiania*

4.0. Wyposażenie elektryczne

Ostrzeżenie

⚠ Łóżka regulowane nie posiadają wyłącznika awaryjnego. W nagłych wypadkach należy wyciągnąć wtyczkę z gniazdka sieciowego.

4.1. Jednostka napędowa podnoszenia

Jednostka napędowa podnoszenia leża jest zamontowana bezpośrednio na panelu frontowym łóżka, tzn. jeden siłownik znajduje się na panelu w części od strony głowy oraz jeden siłownik umiejscowiony jest na panelu w części od strony nóg (montaż jest przeprowadzany u wytwórcy).



4.2. Jednostka napędowa leża

Łóżka regulowane opisywane w instrukcji wyposażone są w dwie jednostki napędowe leża (znajdują się pod leżem łóżka), które służą do regulacji położeń segmentów oparcia pleców, ud i podudzi. W tym przypadku wymagana jest ich instalacja, którą opisano w podrozdziałach 7.6. oraz 7.7.



4.3. Jednostka sterująca

Sterownik zabudowany jest na jednostce napędowej leża. W przypadku awarii któregoś z elementów, zastosowane systemy blokują realizację funkcji sterowniczych. Jednostka ta posiada zabezpieczenia przed wnikaniem wilgoci oraz zabezpieczenia przed przeciążeniem systemu:



- wyłączniki końcowe, które wyłączają siłowniki po osiągnięciu położenia krańcowego,
- wyłącznik termiczny, który wyłącza sterownik w razie przegrzania. Po 30-minutowej przerwie sterownik ponownie gotowy jest do użycia.

Energia elektryczna dostarczana jest przewodem zasilającym typu EPR, który znajduje się w osłonie zabezpieczającej przed załamywaniem i wyrywaniem.

4.4. Pilot

Wszystkie funkcje regulacyjne i sterownicze łóżek są realizowane przy pomocy pilota. Na przednim jego panelu znajdują się przyciski, a na odwrocie wieszak służący do mocowania pilota w dogodnym dla użytkownika miejscu. Działanie pilota zostało szczegółowo omówione w podrozdziale 8.1.



5.0. Akcesoria

W przypadku konieczności zmiany konfiguracji barierek bocznych lub uzupełnienia łóżka w wysięgnik do podnoszenia się, istnieje możliwość zamówienia tych części w późniejszym czasie.

Łóżka regulowane Elbur z drewnianymi barierkami można także wyposażać w elementy podwyższenia barierki bocznych lub ich pokrycia w celu zwiększenia bezpieczeństwa pacjentów. Pozwala to wówczas na stosowanie materacy o grubości większej od 12 cm.

Chcąc zapewnić optymalny komfort korzystania z naszych łóżek osobom wysokim istnieje możliwość wydłużenia leża do 220 cm poprzez zastosowanie specjalnego adaptera – przedłużenia łóżka.

Ostrzeżenie

⚠ *Należy stosować wyłącznie wyposażenie dodatkowe dopuszczone przez firmę PROMETAL – łóżek nie wolno modyfikować bez upoważnienia producenta.*

6.0. Części zamienne

Części zamienne są do nabycia w miejscu zakupu łóżka. Należy stosować wyłącznie oryginalne części firmy PROMETAL. Korzystanie z nieoryginalnych części zamiennych może powodować zagrożenia dla użytkownika, za co producent nie ponosi odpowiedzialności, oraz utratę gwarancji.

7.0. Montaż

Przed rozpoczęciem montażu otrzymanego łóżka należy zapoznać się dokładnie z niniejszą instrukcją oraz sprawdzić, czy dostarczone zostały wszystkie elementy dla danego modelu (*rozdział 3.0.*). W przypadku stwierdzenia braków lub zauważenia niezgodności należy zwrócić się bezpośrednio do firmy PROMETAL lub do odpowiedniego sprzedawcy.

Ostrzeżenia

- ⚠ *Prace montażowe należy przeprowadzać po zapoznaniu się z instrukcją, z wykorzystaniem odpowiednich narzędzi.*
- ⚠ *Montaż powinien być wykonywany przez dwóch wykwalifikowanych pracowników, przeszkolonych w zakresie działania łóżka.*
- ⚠ *Należy zwrócić uwagę na oznaczenia na poszczególnych elementach, aby nie dopuścić do błędnego montażu.*

7.1. Wybór miejsca

- w pobliżu łóżka musi znajdować się łatwo dostępne, oddzielne gniazdko zasilające,
- należy zachować odstęp od wystających elementów w obszarze regulacji łóżka w górę i w dół,
- należy zapewnić odpowiednią ilość miejsca dla dostępu do osoby pielęgnowanej przynajmniej z jednej strony łóżka.

7.2. Przygotowanie

Przed przystąpieniem do konkretnych czynności montażowych należy:

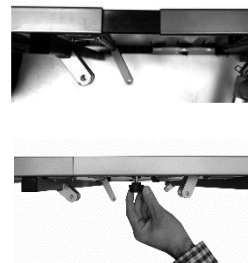
- odwinąć folię zabezpieczającą,
- wyciągnąć wysięgnik z uchwytu systemu transportowego,
- wyciągnąć karton z akcesoriami,
- odkręcić śruby zabezpieczające, a następnie wyciągnąć obie części leża ze stelaża transportowego,
- odkręcić śruby zabezpieczające i rozdzielić panele frontowe połączone elementem systemu transportowego.

Uwaga

⚠ Należy zachować system transportowy (łązący panele frontowe na palecie) w celu późniejszego magazynowania łóżka.

7.3. Łączenie części leża

- część leża od strony głowy (oznaczona odpowiednią naklejką!) należy wsunąć do oporu w ramę leża od strony nóg – części leża trzeba zsuwać równolegle, aby się nie klinowały,
- elementy łączące części leża należy skręcić pokrętłami dociskowymi.



7.4. Montaż paneli frontowych

- należy zablokować kółka paneli frontowych,
- jeden z pracowników przytrzymuje leże, a drugi wsuwa do oporu bagnetę pierwszego panelu w ramę leża od strony głowy, a następnie bagnetę drugiego panelu frontowego w ramę leża od strony nóg,
- panele frontowe należy przymocować do leża za pomocą pokręteł dociskowych,
- w przypadku PB321L z metalowymi barierkami, panel frontowy w części od strony głowy należy przymocować do leża za pomocą dźwigni dociskowych.

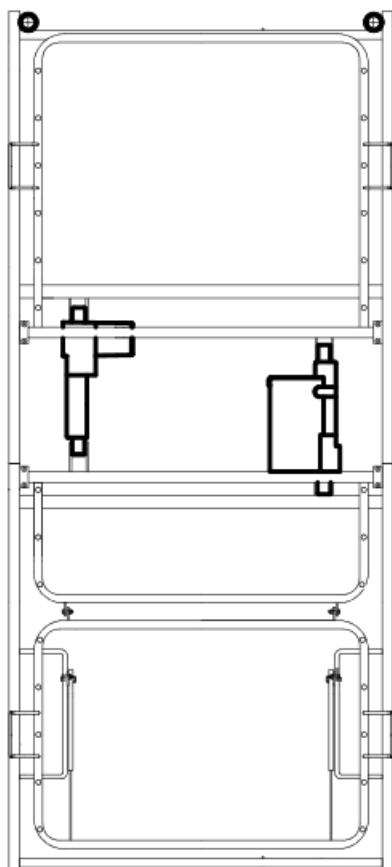


7.5. Usytuowanie jednostek napędowych leża

Ostrzeżenie

⚠ Należy zwrócić szczególną uwagę na prawidłowe usytuowanie jednostek napędowych leża. Błędny montaż elementów elektrycznych nieuchronnie prowadzi do ich uszkodzenia.

Widok z góry



Gniazda
przyłączeniowe
jednostek
napędowych i pilota

Część
odstrony
głowy



Część
odstrony
stóp

7.6. Montaż jednostki napędowej połączonej z jednostką sterującą - część leża od strony głowy

- jednostkę napędową ze sterownikiem zamontować pod leżem, obudową w kierunku części nożnej (właściwy kierunek – patrz naklejka na łóżku);
- otworzyć spinkę bolca mocującego,
- dopasować otwory w uchwytach i w jednostce napędowej,
- wprowadzić bolec mocujący i zabezpieczyć go spinką,
- drugi uchwyt na ramce ruchomej spasować z jednostką napędową,
- wprowadzić bolec mocujący i zabezpieczyć go spinką.



7.7. Montaż jednostki napędowej leża – część od strony nóg

- jednostkę napędową leża zamontować pod leżem, obudową w kierunku części od strony głowy (właściwy kierunek! – patrz naklejka na łóżku),
- otworzyć spinkę bolca mocującego,
- dopasować otwory w uchwytach i w jednostce napędowej,
- wprowadzić bolec i zabezpieczyć go spinką,
- drugi uchwyt na ramce ruchomej spasować z jednostką napędową,
- wprowadzić bolec i zabezpieczyć go spinką.



7.8. Podłączenie komponentów elektrycznych

Ostrzeżenie

⚠ *Podczas wykonywania czynności łączeniowych należy zwrócić szczególną uwagę na uszczelki wtyczek. Ich uszkodzenie powodować może zagrożenie zwarcieniem lub porażeniem prądem elektrycznym.*

Wtyczki elementów elektrycznych należy podłączyć do gniazd wg poniższego zestawienia w następującej kolejności:

- HB – pilot,
- 4 – jednostka napędowa podnoszenia (panel frontowy od strony stóp),
- 3 – jednostka napędowa podnoszenia (panel frontowy od strony głowy),
- 2 – jednostka napędowa leża (część od strony nóg),
- 1 – jednostka napędowa leża (część od strony głowy).



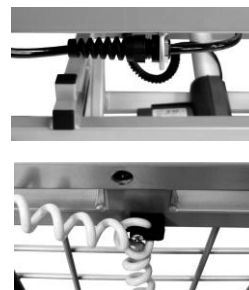
7.9. Ułożenie przewodów

Ostrzeżenie

⚠ *Wszystkie przewody powinny być tak umieszczone żeby nie były narażone za zmiążdżenia, wrywanie czy kontakt z podłożem. Nie powinny być zbyt napięte lub zbyt luźne!*

Na częściach leża, od strony głowy i od strony nóg, znajdują się dwa uchwyty, które odciążają przewód zasilania sieciowego i tworzą zabezpieczenie przed jego wyrwaniem.

W części nieruchomej leża, po jego obu stronach, znajdują się uchwyty, które służą do odciążenia przewodu pilota. Należy wykorzystać jeden z nich, w zależności od tego, po której stronie zostanie zamontowany pilot.



7.10. Testowanie funkcji regulacji łóżka

Ostrzeżenia

- ⚠ *Podczas testowania poprawności działania jednostek napędowych należy zwrócić uwagę, aby przewód zasilający nie ulegał zgniataniu lub zbyt mocnemu rozciąganiu.*
- ⚠ *Podczas kontroli funkcji regulacji łóżko powinno być podłączone do oddzielnego gniazdka sieciowego.*
- ⚠ *Łóżko rehabilitacyjne powinno być tak usytuowane, aby regulacja wysokości leża czy jego pochylenia, nie była blokowana przez różnego rodzaju przeszkody, np. szafki przyłóżkowe czy parapety okienne.*

Wtyczkę należy podłączyć do gniazdka sieciowego, a następnie przystąpić do kontroli prawidłowości działania wszystkich funkcji ruchowych łóżka. Jednostki napędowe nie powinny wydawać żadnych niepokojących odgłosów, a regulacja wysokości leża czy pochylenia jego segmentów powinna postępować płynnie. Po zakończeniu sprawdzenia leże należy pozostawić w najwyższej pozycji (elektryczna regulacja łóżka rehabilitacyjnego została szczegółowo opisana w podrozdziale 8.1). Następnie można odłączyć wtyczkę od zasilania i przystąpić do dalszych czynności montażowych.

7.11. Montaż barierek bocznych

7.11.1. Standardowe listwy barierki bocznych (nie dotyczy PB 321L)

- należy wsunąć szynę prowadzącą suwaka szpicem w górę w szczelinę metalowej prowadnicy umieszczonej w panelu frontowym, przyciskając jednocześnie przycisk na boku szczytu - zwolnienie przycisku powoduje unieruchomienie suwaka w prowadnicy szczytu; w przypadku Elbur PB325L w celu wprowadzenia suwaka w szczelinę metalowej prowadnicy należy u jej dołu odkręcić śrubę zabezpieczającą, a po poprawnym umieszczeniu suwaka, powrotnie ją zakręcić;
- pręty suwaka wsunąć w otwory w listwach (otwory nie są jednakowo położone):
 - otwory przesunięte w dół = górna listwa barierki bocznej,
 - otwory przesunięte w górę = dolna listwa barierki bocznej.



Montaż barierki po stronie panelu od strony nóg następuje w sposób identyczny do przedstawionego powyżej. Jeżeli łóżko jest wyposażone w standardowe barierki po obu stronach łóżka, czynności należy powtórzyć po drugiej stronie łóżka.

Ostrzeżenie

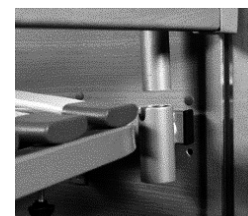
- ⚠ *Niewłaściwy montaż listew barierki bocznej uniemożliwi osiągnięcie zalecanej wysokości bezpiecznej barierki, co skutkować może wypadnięciem pacjenta lub jego zakleszczeniem!*

7.11.2. Metalowe barierki boczne (dotyczy PB 321L)

- uchwyt mocujący metalowe barierki boczne należy nałożyć na ramę leża, dopasowując odpowiednio położenie otworów,
- metalowe barierki po obu stronach leża przymocowuje się za pomocą pokręteł dociskowych oraz śruby zabezpieczającej od spodu ramy.

**7.12. Montaż wysięgnika**

- wysięgnik należy umieścić w jednej z dwóch tulei (do wyboru), umiejscowionych w rogach ramy łóżka (od strony głowy),
- prawidłowe położenie wysięgnika ustalone jest poprzez bolec znajdujący się w tulei oraz poprzez wycięcie w rurze wysięgnika,
- pętlę paska trójkąta należy nasunąć na rurę wysięgnika.

**8.0. Użytkowanie łóżka regulowanego**

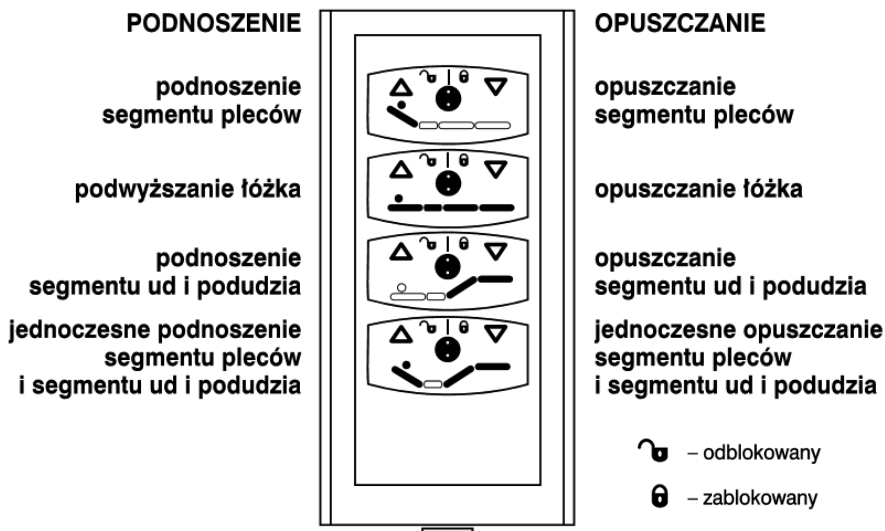
Przed rozpoczęciem użytkowania łóżka należy dokładnie zapoznać się z instrukcją, przede wszystkim z wymienionymi w *punkcie 2.3.* zagrożeniami, jakie mogą wystąpić na skutek niewłaściwego postępowania i niestosowania się do podanych w tym dokumencie zaleceń.

8.1. Elektryczna regulacja leża

Regulacja wysokości leża, jak i kąta położenia segmentów oparcia ud i pleców odbywa się bezstopniowo. Używa się do tego celu pilota, którego funkcje przedstawiono na zamieszczonym na następnej stronie zdjęciu.

Ostrzeżenie

- ⚠ *Umieszczenie palców w przerwach pomiędzy częściami ruchomymi leża może spowodować ich zakleszczenie.*



Istnieje możliwość blokowania pojedynczych funkcji łóżka przy pomocy dołączonego do zestawu kluczyka. W tym celu należy umieścić kluczyk w gnieździe blokady znajdującej się pomiędzy przyciskami blokowanej funkcji:

- obrót kluczyka w prawo aktywuje blokadę – kolor żółty,
- obrót kluczyka w lewo dezaktywuje blokadę – kolor zielony.

Składając zamówienie można zdecydować się na zakup łóżka z opcją zastosowania pozycji Trendelenburga i anty-Trendelenburga (otrzymuje się wówczas odpowiedni pilot, właściwie dostosowany do potrzeb łóżka wyposażonego w dodatkowe funkcje). Owe pozycje drenażowe pomagają poprawić przepływ krążenia krwi oraz zmniejszyć problemy z układem oddechowym.

Regulacja wysokości łóżek PB321L, PB325L, PB326L oraz PB331L zawiera się w granicach 40-80 cm, natomiast łóżka PB337L w zakresie 23-63 cm. Regulacja pochylenia segmentu oparcia pleców we wszystkich przypadkach wynosi 0-70°, natomiast regulacja pochylenia segmentu oparcia ud wynosi 0-20°.

Zamontowany w części nożnej mechanizm zapadkowy umożliwia stopniowe opuszczanie i podnoszenie segmentu oparcia podudzia. W celu podniesienia segmentu należy unieść go do momentu, w którym nastąpi słyszalne zatrzaśnięcie mechanizmu zapadkowego. Natomiast w celu opuszczenia segmentu podudzia należy zwolnić mechanizm zapadkowy poprzez podniesienie segmentu i opuszczenie go do pozycji podstawowej.

8.2. Obsługa barierek bocznych

Uwaga

- ⚠ *Barierki boczne przy opuszczaniu należy przytrzymać drugą ręką, nie pozwalając na ich gwałtowny spadek.*
- ⚠ *Końce poręczy bocznych od strony głowy i od strony nóg należy zawsze utrzymywać na tej samej wysokości.*

8.2.1. Drewniane barierki boczne

- w celu podniesienia barierki bocznej należy podciągnąć je do momentu zatrzaśnięcia górnego przycisku.
- w celu opuszczenia barierki bocznej należy je lekko podnieść, wcisnąć przycisk blokujący i opuścić, przytrzymując barierkę drugą ręką, nie pozwalając na gwałtowny spadek.



8.2.2. Metalowe barierki boczne

- w celu podniesienia metalowych barierki bocznej należy podciągnąć je do momentu zatrzaśnięcia elementu blokującego (znajduje się po stronie od części głowy)
- w celu opuszczenia metalowych barierki bocznej należy zwolnić bolec elementu blokującego (znajduje się po stronie panelu frontowego od części głowy) i lekko pociągnąć barierkę, nie dopuszczając do jej gwałtownego spadku.



8.3. Ustawienie twardości leża

Ostrzeżenie

- ⚠ *Nierozwaga może doprowadzić do zakleszczenia palca między kostką ślizgową a leżem.*

Twardość (sprężystość) poszczególnych listew można regulować przy pomocy 6 suwaków, umieszczonych na środkowych drewnianych listwach sprężynujących. Pozwala to w pewnych granicach na dopasowanie leża do wagi pacjenta.

- ⇒ suwak w kierunku na zewnątrz łóżka powoduje zwiększenie twardości,
- ⇐ suwak w kierunku do wewnątrz łóżka powoduje zmniejszenie twardości.

8.4. Obsługa blokad hamulcowych

Uwaga

- ⚠ *Do blokad hamulcowych kółek łóżka należy zawsze zostawiać wolny dostęp. Przed ich zablokowaniem należy ustawić kółka wzdłuż łóżka. Podczas, gdy pacjent znajduje się na łóżku, wskazane jest używanie wszystkich blokad.*



W celu uruchomienia blokady należy stopą wcisnąć stopkę blokady ku dołowi aż do wyraźnego oporu.

W celu zwolnienia blokady należy stopą popchnąć stopkę blokady ku przodowi aż do wyraźnego oporu.

8.5. Przemieszczanie łóżka

Uwaga

⚠ *Ze względu na siłę konieczna do przemieszczania łóżka z pacjentem czynność tę muszą realizować 2 osoby.*

Przed przemieszczeniem łóżka w inne miejsce należy przestrzegać następujących zasad bezpieczeństwa:

- leże doprowadzić do pozycji podstawowej: opuścić segmenty oparcia pleców i podudzi do pozycji poziomej,
- barierki boczne należy podnieść i zatrzasać w pozycji górnej,
- wyciągnąć wtyczkę z gniazdka sieciowego i zabezpieczyć przewód zasilający przed uszkodzeniem, poprzez podwiązanie go do łóżka,
- sprawdzić stan techniczny kółek jezdnych,
- zwolnić blokady hamulcowe łóżek – łóżko jest gotowe do transportu.

Po dokonaniu zmiany miejsca łóżka należy:

- zablokować wszystkie kółka,
- wtyczkę przewodu sieciowego umieścić w gnieździe zasilającym,
- przewód ułożyć w taki sposób, aby nie był narażony na przejeżdżanie, ściskanie czy zakleszczanie przez ruchome elementy łóżka.

8.6. Awaryjne opuszczanie segmentu oparcia pleców

W przypadku wystąpienia przerwy w dostawie zasilania lub uszkodzenia komponentów elektrycznych, oparcie pleców może zostać opuszczone ręcznie. W tym celu należy przeprowadzić demontaż jednostki napędowej leża.

Ostrzeżenie

⚠ *Nieprzestrzeganie podanych w tym punkcie zaleceń może prowadzić do poważnych obrażeń pacjenta i użytkownika.*

⚠ *Nieostrożne opuszczanie zagłówka może być przyczyną urazu kręgosłupa pacjenta lub zgniecenia dłoni osoby, wykonującej tę czynność.*

Uwaga

⚠ *Awaryjne opuszczanie segmentu podparcia pleców muszą dokonywać co najmniej dwie osoby.*

⚠ *Zalecamy próbne wykonanie czynności awaryjnego opuszczania segmentu oparcia pleców, w celu uzyskanie umiejętności wykonania tej czynności płynnie i poprawnie w sytuacji, gdy jest to niezbędne dla bezpieczeństwa pacjenta.*

Awaryjne opuszczanie segmentu podparcia pleców należy przeprowadzić w następujący sposób:

- odłączyć przewód zasilający,
- zmniejszyć obciążenie oparcia pleców,
- pierwsza osoba unosi ten segment leża i przytrzymuje w tej pozycji,
- druga osoba w tym czasie odbezpiecza spinkę bolca mocującego i wyciąga go z uchwytu umieszczonego na nieruchomej części leża, po czym powoli opuszcza napęd,
- pierwsza osoba może ostrożnie ustawić oparcie pleców w pozycji poziomej.



W celu przywrócenia łóżka do jego normalnego stanu technicznego należy wprowadzić bolec mocujący do uchwytu, znajdującego się na nieruchomej części leża i zabezpieczyć go spinką. Napęd jest wówczas poprawnie zamontowany i gotowy do ponownego użycia.

9.0. Konserwacja w okresie użytkowania

Uwaga

- ⚠ *Do czyszczenia nie wolno używać ostrych narzędzi i agresywnych rozpuszczalników, a także urządzeń czyszczących pod wysokim ciśnieniem.*
- ⚠ *Do dezynfekcji nie wolno używać skoncentrowanych kwasów, aromatyzowanych i chlorowanych węglowodorów, wysoko skoncentrowanych alkoholi, estrów, eterów i ketonów, ponieważ atakują one materiał.*
- ⚠ *Przed przystąpieniem do prac związanych z czyszczeniem czy dezynfekcją należy odłączyć łóżko od zasilania sieciowego oraz zabezpieczyć wtyczkę przed kontaktem z wodą czy środkiem czyszczącym.*

9.1. Dezynfekcja

Do dezynfekcji łóżka poprzez przecieranie nadają się łagodne i nieagresywne substancje odpowiadające normie EN 12720+A1. Przed każdym nowym użyciem, łóżko powinno zostać umyte, wyczyszczone i zdezynfekowane.

9.2. Czyszczenie i pielęgnacja

Poszczególne elementy składowe łóżka zbudowane są z najlepszej jakości materiałów, których biokompatybilność została potwierdzona w dokumentacji technicznej łóżka. Powierzchnia rur stalowych pokryta jest trwałą powłoką poliestrowo-proszkową. Wszystkie części drewniane zabezpieczone są nieszkodliwymi lakierami. Elementy łóżka mogą być

bezproblemowo myte, czyszczone i konserwowane, odpowiednio do obowiązujących przepisów higieny i w zależności od obszarów zastosowania, poprzez spryskiwanie dezynfekcyjne i wycieranie.

W tabeli poniżej zawarto reguły konserwacji łóżka, dzięki którym zapewniony zostanie długi okres użytkowania przy zachowaniu walorów estetycznych.

CZYSZCZENIE I PIELEGNACJA		
Lp.	Element składowy łóżka	Sposób czyszczenia i konserwacji
1.	Lakierowane części metalowe	Należy używać wilgotnej szmatki oraz zwykłych, łagodnych środków do czyszczenia i pielęgnacji mebli.
2.	Części drewniane (i drewniano podobne)	
3.	Części plastikowe	
4.	Napędy	Należy używać tylko lekko wilgotnej szmatki, aby unikać wnikania wilgoci do obudowy napędu.

10.0. Przegląd techniczny łóżka

Uwaga

- ⚠ *Łóżka niesprawne technicznie muszą być natychmiast wyłączone z eksploatacji, odpowiednio oznaczone i zabezpieczone poprzez odłączenie i usunięcie wtyczki.*
- ⚠ *Należy natychmiast poinformować osoby odpowiedzialne za stan techniczny łóżka o wystąpieniu problemu.*
- ⚠ *Wszystkie prace kontrolne oraz serwisowe może wykonywać tylko elektryk z odpowiednimi uprawnieniami, w obecności osoby posiadającej wiedzę na temat budowy i funkcjonowania łóżka.*
- ⚠ *Przed ponownym użyciem łóżka należy usunąć wszystkie usterki, tak, aby odzyskało ono swoje funkcje.*

W celu zagwarantowania bezpieczeństwa użytkownika należy przeprowadzać regularne przeglądy łóżka:

- Kontrola pierwsza – przed pierwszym uruchomieniem;
- Kontrola bieżąca – nie rzadziej niż raz w roku i przed każdym nowym użyciem;
- Kontrola serwisowa – po każdej naprawie.

Na kolejnych czterech stronach znajduje się protokół kontrolny, zgodnie z którym należy dokonywać przeglądów technicznych łóżek regulowanych Elbur firmy PROMETAL Krzysztof Kuczyński.

Protokół kontroli urządzeń elektromedycznych zgodnie z normą EN 62353

Klient / Obiekt / Praktyka: _____

Adres: _____

Rodzaj przeprowadzonej kontroli:

- Kontrola pierwsza
- Kontrola bieżąca
- Kontrola po naprawie / serwisie
- Kontrola końcowa u producenta

Klasa ochronności: I II

Producent: PROMETAL Krzysztof Kuczyński

Typ łożka: PB _____

Numer seryjny: _____

Numer inwentarzowy: _____

Lokalizacja: _____

Zastosowany sprzęt do badań (nazwa / typ / nr seryjny)

I. Kontrola wizualna

1.1. Oględziny części mechanicznych pod względem zużycia i uszkodzeń		
Czy tabliczki znamionowe i naklejki są czytelne?	<input type="checkbox"/> TAK	<input type="checkbox"/> NIE
Czy połączenia spawane łożka nie posiadają śladów pęknięć?	<input type="checkbox"/> TAK	<input type="checkbox"/> NIE
Czy rama zewnętrzna łoża nie jest odkształcona?	<input type="checkbox"/> TAK	<input type="checkbox"/> NIE
Czy segmenty łoża funkcjonują poprawnie?	<input type="checkbox"/> TAK	<input type="checkbox"/> NIE
Czy wypełnienie łoża jest kompletne, nieuszkodzone?	<input type="checkbox"/> TAK	<input type="checkbox"/> NIE
Czy konstrukcja podnośnika jest kompletna, nieuszkodzona?	<input type="checkbox"/> TAK	<input type="checkbox"/> NIE
Czy osadzenie wysięgnika jest prawidłowe?	<input type="checkbox"/> TAK	<input type="checkbox"/> NIE
Czy barierki boczne nie są uszkodzone?	<input type="checkbox"/> TAK	<input type="checkbox"/> NIE
Czy koła nie wykazują śladów odkształceń, zużycia?	<input type="checkbox"/> TAK	<input type="checkbox"/> NIE
Czy wszystkie połączenia śrubowe są poprawne?	<input type="checkbox"/> TAK	<input type="checkbox"/> NIE
Czy obudowy nie mają uszkodzeń wpływających na funkcjonowanie łożka?	<input type="checkbox"/> TAK	<input type="checkbox"/> NIE
Czy bolce mocujące napędy elektryczne są prawidłowo zabezpieczone?	<input type="checkbox"/> TAK	<input type="checkbox"/> NIE
Czy rura wysięgnika nie jest nadmiernie odkształcona?	<input type="checkbox"/> TAK	<input type="checkbox"/> NIE
Czy uchwyt z paskiem mocującym wysięgnika nie posiada śladów zużycia?	<input type="checkbox"/> TAK	<input type="checkbox"/> NIE
1.2. Kontrola wzrokowa wyposażenia elektrycznego		
Czy przewód zasilania sieciowego jest prawidłowo zamocowany oraz nieuszkodzony?	<input type="checkbox"/> TAK	<input type="checkbox"/> NIE
Czy wtyczka przewodu zasilającego nie jest uszkodzona?	<input type="checkbox"/> TAK	<input type="checkbox"/> NIE
Czy przewody są prawidłowo zamocowane i zabezpieczone?	<input type="checkbox"/> TAK	<input type="checkbox"/> NIE
Czy przewody, szczególnie między ruchomymi częściami łoża, podnośnika nie są uszkodzone?	<input type="checkbox"/> TAK	<input type="checkbox"/> NIE
Czy obudowy napędów, sterownika, pilota, akumulatora nie są uszkodzone?	<input type="checkbox"/> TAK	<input type="checkbox"/> NIE
Czy oznaczenia na pilocie są czytelne?	<input type="checkbox"/> TAK	<input type="checkbox"/> NIE

Opis wad (jeśli występują):

II. Pomiary elektryczne (zgodnie z normą EN 62353)

2.1. Badanie rezystancji uziemienia ochronnego		
Dotyczy urządzeń klasy ochronności I: $R \leq 300 \text{ m}\Omega$	<input type="checkbox"/> TAK	<input type="checkbox"/> NIE
Wynik badania:		
2.2. Badanie prądu upływu		
Metoda bezpośrednia (dotyczy urządzeń klasy ochronności I): $I \leq 500 \mu\text{A}$	<input type="checkbox"/> TAK	<input type="checkbox"/> NIE
Wynik badania:		
Metoda różnicowa (dotyczy urządzeń klasy ochronności II): $I \leq 100 \mu\text{A}$	<input type="checkbox"/> TAK	<input type="checkbox"/> NIE
Wynik badania:		
2.3. Badanie rezystancji izolacji		
Dotyczy urządzeń klasy ochronności II: $R \geq 7 \text{ M}\Omega$	<input type="checkbox"/> TAK	<input type="checkbox"/> NIE
Wynik badania:		

Opis wad (jeśli występują):

III. Kontrola funkcjonalności urządzenia

3.1. Kontrola funkcjonowania elementów elektrycznych		
Czy funkcje oraz blokada pilota działają prawidłowo?	<input type="checkbox"/> TAK	<input type="checkbox"/> NIE
Czy praca napędów jest prawidłowa? (niepokojące odgłosy, płynność ruchu)	<input type="checkbox"/> TAK	<input type="checkbox"/> NIE
3.2. Kontrola funkcjonalności elementów mechanicznych		
Czy układ jezdny działa bezproblemowo? (hamowanie, lekka praca)	<input type="checkbox"/> TAK	<input type="checkbox"/> NIE
Czy odległość między barierkami wynosi mniej niż 12 cm?	<input type="checkbox"/> TAK	<input type="checkbox"/> NIE
Czy odległość między barierką dolną a leżem wynosi mniej niż 12 cm?	<input type="checkbox"/> TAK	<input type="checkbox"/> NIE
Czy odległość pomiędzy górną krawędzią górnej barierki bocznej a materacem wynosi co najmniej 22 cm?	<input type="checkbox"/> TAK	<input type="checkbox"/> NIE
Czy opuszczanie oraz unieruchomienie barierek bocznych jest bezproblemowe?	<input type="checkbox"/> TAK	<input type="checkbox"/> NIE
Czy barierki się nie odkształcają przy obciążeniu?	<input type="checkbox"/> TAK	<input type="checkbox"/> NIE
Czy po obciążeniu segmentu oparcia pleców funkcja CPR działa prawidłowo? (opcja)	<input type="checkbox"/> TAK	<input type="checkbox"/> NIE

Opis wad (jeśli występują):

IV. Końcowy wynik kontroli technicznejWynik inspekcji: POZYTYWNY NEGATYWNY

Jeżeli wynik jest negatywny:

- Sprzęt uszkodzony – nie należy korzystać z łóżka! → Naprawa
- Sprzęt uszkodzony – nie należy korzystać z łóżka! → Wycofać
- Łóżko regulowane nie spełnia norm bezpieczeństwa

Załączniki do protokołu kontroli:

Komentarze:

Data następnej kontroli: _____

Data i miejsce kontroli: _____

Imię i nazwisko kontrolującego: _____

Podpis: _____

Protokół można również pobrać ze strony internetowej:

www.prometal-elbur.pl

10.1. Usterki

USTERKA	MOŻLIWE PRZYCZYNY	PRZECIWDZIAŁANIE
Funkcje sterowania łóżkiem nie są dostępne (segmenty oparcia pleców lub ud nie dają się podnieść lub opuścić, nie ma możliwości regulacji wysokości)	Przewód sieciowy nie został podłączony	Włożyć wtyczkę do gniazdka sieciowego / Sprawdzić poprawność podłączenia komponentów elektrycznych
	Niedokładne podłączenie przewodów	Docisnąć przewody i sprawdzić czy wtyczki są odpowiednio włożone w gniazdku sieciowym i w jednostce sterującej
	Brak zasilania	Sprawdzić wtyczkę i skrzynkę rozdzielczą (wykwalifikowany pracownik!)
	Zadziałanie wyłącznika termicznego	Po odczekaniu 30 minut spróbować ponownie korzystania z funkcji sterowania łóżkiem
	Blokada funkcji na pilocie jest aktywna	Dezaktywować blokadę (przesunąć kluczyk w lewo)
	Uszkodzony pilot	Poinformować o awarii serwis
	Uszkodzona jednostka sterująca	Poinformować o awarii serwis
Segment oparcia podudzia nie zatrzaskuje się na zapadce przy podnoszeniu	Element zapadkowy uszkodzony	Poinformować o awarii serwis
Zatrzymanie napędu po krótkim czasie użytkowania	Przekroczono maksymalne obciążenie robocze	Zredukować obciążenie, stosować się do zaleceń podanych na etykietach i w instrukcji
	W obszarze regulacji znajduje się przeszkoda	Pozbyć się elementów uniemożliwiających płynną regulację
Zatrzymanie napędu po dłuższym czasie regulacji, przegrzanie jednostek napędowych	Przekroczenie dopuszczalnego czasu pracy	Pozwolić, aby układ ostygł, przestrzegać zaleceń podanych na etykietach i w instrukcji

Zatrzymanie napędu po dłuższym czasie regulacji, przegrzanie jednostek napędowych	Przekroczenie bezpiecznego obciążenia roboczego	Pozwolić, aby układ ostygł, zmniejszyć obciążenie, przestrzegać zaleceń podanych na etykietach i w instrukcji
	Zadziałanie wyłącznika termicznego	Odczekać 30 minut, po czym ponownie spróbować korzystania z funkcji sterowania łóżkiem
Brak możliwości blokady kół	Zabrudzenie kół	Wyczyścić koła, usunąć wszelkie przeszkadzające elementy
	Uszkodzenie kół	Poinformować o awarii serwis
Klinowanie się barierek bocznych	Zabrudzenie suwaków	Wyczyścić suwaki, usunąć wszystkie przeszkadzające elementy
	Uszkodzenie suwaków	Poinformować o awarii serwis

11.0. Transport i przechowywanie

Wszystkie zamówione produkty znajdują się na palecie transportowej. Solidne opakowanie chroni przed uszkodzeniami zewnętrznymi i zapewnia dostarczenie wyrobów w stanie idealnym do użytkowania. Paletę można przesuwać za pomocą ręcznego wózka paletowego lub wózka widłowego.

W danych technicznych (*punkt 1.2.*) znajdują się wytyczne dotyczące warunków środowiskowych użytkowania i magazynowania łóżek rehabilitacyjnych firmy PROMETAL.

Przed ponownym umieszczeniem łóżek w magazynie, należy je odpowiednio zabezpieczyć przed niszczeniem pod wpływem czynników zewnętrznych.

Demontaż łóżek przeprowadza się w sposób odwrotny do opisanego w *rozdziale 7.0.* montażu.

12.0. Utylizacja

Łóżko pielęgnacyjne składa się z elementów metalowych, drewnianych, plastikowych. Utylizację tych poszczególnych elementów należy przeprowadzić zgodnie z odpowiednimi przepisami i wymogami prawnymi. Części elektryczne łóżka rehabilitacyjnego (np. jednostki napędowe, pilot, przewodowanie) należy zutylizować zgodnie z Ustawą o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym. W razie wątpliwości proszę kontaktować się ze swoim dystrybutorem lub bezpośrednio z producentem.



13.0. Gwarancja

13.1. Karta gwarancyjna

GWARANT

PROMETAL Krzysztof Kuczyński
Działosza 34, 56-500 SYCÓW

Tel.: +48 62 786 97 80

Fax: +48 62 786 97 81

e-mail: info@prometal-elbur.pl

www.prometal-elbur.pl

KARTA GWARANCYJNA

Nazwa produktu:

.....

Typ, model:

.....

Numer seryjny

.....

Data sprzedaży:

.....

.....

Podpis i pieczęć sprzedawcy

Przyjmuję warunki gwarancji

.....

Data i czytelny podpis Nabywcy

13.2. Warunki gwarancji

1. Gwarant udziela gwarancji na sprawne funkcjonowanie zakupionego i użytkowanego produktu w okresie 24 miesięcy od daty zakupu.
2. Gwarancja obejmuje produkty sprzedane na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej i znajdujące się na tym terytorium w czasie rozpatrywania reklamacji.
3. Odpowiedzialność z tytułu gwarancji obejmuje wyłącznie wady powstałe z przyczyn tkwiących w sprzedanym produkcie w związku z wadliwym procesem produkcyjnym wyrobu.
4. Gwarancją nie są objęte reklamacje dotyczące:
 - wad powstałych na skutek nieprzestrzegania warunków eksploatacji i montażu produktu podanych w instrukcji obsługi,
 - zniszczenia bądź uszkodzenia produktu podczas transportu,
 - uszkodzenia produktu wynikiem wskutek przeróbek i zmian konstrukcyjnych dokonywanych przez Nabywcę lub osoby trzecie,
 - wad wynikłych wskutek zastosowania nieoryginalnych części,
 - użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem,
 - uszkodzeń mechanicznych,
 - uszkodzeń powstałych na skutek zdarzeń losowych.
5. Okres gwarancji ulega przedłużeniu o czas między dniem zgłoszenia reklamacji a dniem wykonania naprawy.
6. W przypadku wymiany produktu/elementu na nowy, termin gwarancji biegnie na nowo od chwili dostarczenia produktu wolnego od wad.
7. Nabywca zgłasza bezzwłocznie wadę lub nieprawidłowe działanie produktu na piśmie.
8. Reklamacje należy zgłaszać bezpośrednio w miejscu zakupu produktu, a w przypadku braku takiej możliwości (np. likwidacja jednostki handlowej), bezpośrednio u Gwaranta.
9. Podstawą przyjęcia reklamacji jest wypełnione Zgłoszenie reklamacyjne, do którego załącza się Kartę gwarancyjną wraz z dowodem zakupu (paragon, rachunek, faktura).
10. Rozpatrzenie zgłoszenia reklamacyjnego nastąpi w terminie 14 dni, licząc od dnia, w którym zgłoszenie reklamacyjne wpłynęło.
11. Nabywca dostarcza reklamowany produkt (właściwie zabezpieczony przed uszkodzeniami w trakcie transportu) w sposób określony przez Gwaranta do jego siedziby na jego koszt.
12. Gwarancja zostanie zrealizowana w możliwie najkrótszym terminie nie przekraczającym 30 dni od daty dostarczenia wyrobu do Gwaranta.
13. Gwarant zastrzega sobie prawo wydłużenia obsługi reklamacji – jeśli z przyczyn od niego niezależnych – zachowanie terminu podstawowego jest niemożliwe.
14. Wymieniony lub naprawiony produkt Gwarant na swój koszt dostarcza Nabywcy.

15. W przypadku stwierdzenia w wyniku oględzin, że zgłoszenie było bezzasadne (z naruszeniem wymienionych wyżej warunków), Gwarant zawiadomi o tym Nabywcę i zaproponuje odpłatną naprawę lub odpłatną wymianę produktu.
16. W przypadku nieprzyjęcia propozycji Nabywca przekaze Gwarantowi decyzję o złomowaniu produktu lub zwrotu na swój koszt.
17. Wymienione wadliwe części przechodzą na własność Gwaranta.
18. Niniejsza karta gwarancyjna jest ważna z prawidłowo wypisaną nazwą i typem wyrobu, numerem seryjnym oraz datą sprzedaży.
19. Niniejsza karta gwarancyjna na towar konsumpcyjny nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień Nabywcy wynikających z niezgodności towaru z umową.
20. Gwarant nie odpowiada za szkody i straty powstałe w wyniku wadliwego działania lub uszkodzenia produktu oraz straty wynikłe z niemożności korzystania z produktu będącego w naprawie.
21. W sprawach nieuregulowanych niniejszymi warunkami gwarancji mają zastosowanie odpowiednie przepisy Kodeksu Cywilnego i Ustawa z dn. 27 lipca 2002 o szczególnych warunkach sprzedaży konsumenckiej oraz o zmianie Kodeksu Cywilnego.



prometal

PROMETAL Krzysztof Kuczyński
Działosza 34, 56-500 Syców
Tel.: + 48 62 786 97 80
Fax: + 48 62 786 97 81
e-mail: info@prometal-elbur.pl
www.prometal-elbur.pl

PTF-13.1-02
23.03.2016